

Clinica obstetricală și ginecologică din Tîrgu Mureș (cond.: prof. Lőrincz E. András,  
doctor în științe medicale)

## EXAMINARI ANTROPOMETRICE LA GRAVIDE ȘI NOU NASCUȚI IN COREEA\*

Kálmán *Boga*, Kim Kuk *Hion*, Tzong *Hu Dza*

(Lucrarea efectuată la secția de obstetrică și ginecologie a Spitalului  
central al regiunii Piong-An-Nam, Nampho, R.P.D. Coreea)

Este de mult cunoscut faptul că între bazinele osoase ale femeilor din Europa și ale celor din Japonia există diferențe apreciabile. Nu am găsit însă în literatură date asupra bazinelor osoase ale femeilor coreene și, dat fiind că după informațiile noastre astfel de cercetări nu s-au efectuat încă în Coreea, ne-am propus să prelucrăm materialul secției noastre din acest punct de vedere. Ceea ce ne-a îndemnat să efectuăm aceste cercetări a fost, în afară de cele de mai sus, și faptul că în Coreea — după observațiile noastre — se întilnesc mai rar bazine viciate. Avînd în vedere că în Japonia, greutatea medie și dimensiunile corporale ale feților, la fel ca și diametrele bazinului, sînt mai mici decît cele ale feților europeni, am examinat și datele feților maturi născuți în secția noastră.

\* Lucrare comunicata la a III-a conferința medicala a regiunii Piong-An-Nam  
(3—4. 05. 1957).

Pentru o orientare mai justă, am prelucrat și datele circumferinței abdominale maxime, precum și cele ale înălțimii fundului uterin, măsurate la sfârșitul gravidității. Pelvimetriile externe le-am efectuat pe gravide și parturiente, iar măsurătorile abdominale pe gravide în ultimele două săptămâni înainte de termen. Datele fetale provin fără excepție de la feți maturi, născuți la termen. Nu am utilizat date de la gemeni sau prematuri. Materialul cercetărilor noastre provine din perioada dintre 1.01.1956—28.02.1957.



Rezultatele noastre sînt cuprinse în tabelele următoare:

Tabelul I. Rezultatele pelvimetrii externe

Dia-metru	Dist. spinarum					Dist. cristarum					Dist. trochanterum					Conj. ext. (Bauselocque)												
	Cm.	20	21	22	23	24	25	24	25	26	27	28	29	30	26	27	28	29	30	31	32	33	17	18	19	21	21	22
Nr. cazuri	2	1	5	3	4	2	6	2	5	2	1	2	1	3	1	1	2	2	3	1	2	4	2	3	3	4	2	2
Total cazuri	706					704					709					701												
Medie	23.50 cm					26.33 cm					28.98 cm					19.44 cm												

Tabelul II. Circumferința abdominală maximă

Cm	81—85	86—90	91—95	96—100	→	Total cazuri	
Multi-geste	57	115	99	23	2	296	604
Primi-geste	64	131	85	28	—	308	

Tabelul III. Înălțimea fundului uterin

Cm	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	41	Total cazuri	Medie		
Multi-geste	8	16	37	60	40	42	28	38	14	5	5	3	1	1	288	595	31,54	31,19 cm
Primi-geste	15	37	34	56	50	42	22	25	14	4	5	1	1	1	307		30,99	

Tabelul IV. Greutatea feților

Gr.	2800	2850	2900	2950	3000	3050	3100	3150	3200	3250	3300	3350	3400	3450	3500	3550	→	Total feți		Medie
	B	19	10	4	3	41	8	40	11	41	9	40	4	35	8	9		4	21	
F	17	6	19	3	44	26	31	37	30	10	10	10	9	7	9	5	9	282	3143	

Tabelul V. Lungimea feților

Cm	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	Total feți	Medie	
B.	5	42	112	81	78	9	1	3	1	1	1	333	599	50,74	50,70 cm
F.	4	39	91	65	56	6	—	5	—	—	266	50,65			

Tabelul VI. Circumferența occip.-front. a craniului fetal

Cm	32	33	34	35	36	37	38	Total feți	Medie		
B.	47	99	97	65	25	11	1	345	629	33,88	33,77 cm
F.	46	98	77	41	20	1	1	284		33,64	

Tabelul VII. Circumferința toracelui fetal

Cm:	30	31	32	33	34	35	36	37	Total feți	Medie		
B.	24	55	94	80	52	13	11	3	332	597	32,53	32,54 cm
F.	9	23	75	69	62	17	8	2	265		32,54	

Din compararea datelor noastre cu datele europene și japoneze reies următoarele:

1. Diametrele transversale externe ale bazinilor femeilor coreene, ca și cele ale femeilor japoneze, sînt mai mici decît diametrele femeilor europene. Diametrul antero-posterior extern (conj. externa) nu s-a dovedit a fi sub valoarea medie europeană, decît într-o măsură cu totul neglijabilă. Pe baza datelor noastre putem să constatăm că bazinul femeilor coreene, ca și cel al femeilor japoneze, este turtit transversal, în comparație cu bazinul europenilor.

2. Comparînd datele noastre cu cele japoneze, rezulta că dimensiunile medii ale bazinului osos la femeile coreene sînt în mod consecvent mai mari decît ale femeilor japoneze. Proportional diferența este mai mare în cazul diametrului biťfohanterian (1 cm.).

3. În timp ce între valorile medii ale diametrului anteroposterior extern nu se observă o diferență apreciabilă la femeile europene, coreene

și japoneze, în ceea ce privește diametrele transversale externe, datele noastre se află între valorile japoneze și cele europene. Tot așa în timp ce diferențele de valori medii între datele coreene și cele europene sînt relativ mari, între bazinul femeilor coreene și japoneze diferența este cu mult mai mică.

Tabelul VIII.

Autori	E u r o p a				J a p o n i a		Coreea
	Kovács	Săvulescu	Kaplan	Petschenko	Hase-kawa	Kawad-zoe	Datele noastre
Dist. spinarum	25—26	24—25	25—26	25—26	23	23	23.50
Dist. crist.	23—29	27—28	28—29	28—29	26	26	26.33
Dist. trochant.	32	31—32	30—31	31—32	28	28	28.98
Conj. ext.	18—20	19—20	20	20—21	19	19	19.44
Circumf. abdom.	—	92	96—97	96—100	85—87	85	Sub 90
Înălț. fund.	—	32	28—30	30—34	30	30	31.19

4. În ceea ce privește circumferința abdominală maximă, datele noastre se situează de asemenea între valorile medii europene (92—100 cm.) și cele japoneze (85—87 cm.), întrucît circumferința abdominală nu a depășit nici la majoritatea primiparelor, nici la cea a multigestelor valoarea de 90 cm.

5. Referitor la înălțimea fundului uterin nu putem să tragem o concluzie fermă, din cauza divergențelor ce se constată între datele publicate de autori. Avem totuși impresia că și de astă dată, valorile noastre se situează între cele europene și japoneze.

6. Greutatea medie a feților maturi (3173 gr.) este cu ceva mai mică decît majoritatea valorilor medii europene (3200—3500), fiind în același timp mare decît valorile care s-au găsit în Japonia (2800—3000).

7. Lungimea medie a feților (50, 70) corespunde cifrelor medii europene (48—52), dar este mai mare decît cele japoneze (48—49).

8. Circumferința occipito-frontală medie a craniului fetal (33,77) este mai mică decît cea europeană (34—35), dar mai mare decît valoarea medie arătată de *Kawadzoe* (32,94 cm).

9. Circumferința medie a toracelui (32,54) corespunde datelor din literatura mondială.

Tabelul IX.

Autori	E u r o p a				J a p o n i a		Cereea
	Petényi	Săvulescu	Kaplan	Petcsenko	Hase-kawa	Kinosito-Kawadzoë	Datele noastre
Greutatea	3300-3500	3000-3500	3200-3400	3200-3300	2800-3000	3004.3	31.73
Lungimea	50	50	B. 49—50 F. 48—49	48—52	48—49	48.8	50.70
Circumf. craniului	35	34—35	35	34	34	32.94	33.77
Circumf. toracelui	33	—	—	—	—	—	32—54



Deși știm că din datele pelvimetriei externe se pot deduce numai presupuneri în legătură cu diametrele interne ale bazinului osos, credem totuși că concluziile noastre sînt juste. Această părere este confirmată și de valorile date de *Kawadzoë*, care pe baza diametrelor interne ajunge la concluzia, evidentă și pe baza datelor pelvimetriei externe, că bazinul femeii japoneze, în comparație cu cel al femeii europene, este în primul rînd în sens transversal turtit. La japoneze diametrul promontompubian (conj. vera obstetrica) este în medie de 10,7 cm, deci numai cu 0,2—0,3 cm mai scurt decît valoarea medie europeană, în timp ce diametrul transversal maxim al strîmtoarei superioare este în medie cu 1,4 cm mai mic (12,1 cm). Corespunzător acestuia, sînt relativ mai mici și diametrele excavației și ale strîmtoarei inferioare.

Este cunoscut faptul că scheletul femeii din Asia Orientală e mai grăcil, oasele ei sînt mai subțiri decît la majoritatea femeilor europene, și din cauza această diferență între valorile pelvimetriei externe și ale celei interne nu este atît de mare ca în Europa. În același timp, dat fiind că nici țesutul adipos subcutan nu este în general atît de dezvoltat ca cel al majorității femeilor europene, între valorile diametrelor interne ale bazinelor femeilor europene, coreene și japoneze nu este o diferență chiar atît de mare cum s-ar putea presupune pe baza datelor pelvimetriei externe.

În ciuda faptului că dispune de un bazin mai strîmt, nașterea femeii coreene nu este mai grea decît cea a femeii europene, deoarece și fătul ei este proporțional mai mic. Ba mai mult experiența noastră arată că distocia osoasă este mai rară în Coreea decît în Europa, în primul rînd probabil datorită faptului că în Coreea rahitismul și osteomalacia, cauzele cele mai frecvente ale bazinelor viciate, sînt afecțiuni foarte rar întîlnite. *Săvulescu* constată că din o sută de bazine 16 sînt viciate, iar din aceste 15 sînt determinate de rahitism.

Constatarea făcută de *Ozawa—Kokhanei* potrivit căreia la japoneze și probabil și la femeile din Coreea — planul strîmtoarei superioare este în medie numai de 44°, față de cea de 60° cît e la femeile europene.

pledează pentru concluzia că femeile din aceste țări nasc în condiții mai favorabile, decît majoritatea europenelor. Păreră noastră este bazată pe constatările lui *Varnier*; care a demonstrat prin radiografii, că în urma înclinației mai accentuate a planului strîmtorii superioare, axa longitudinală a fătului nu atinge acest plan în unghi de 90°, ci într-un unghi mai deschis înainte. Așadar chiar în condiții fiziologice se observă destul de frecvent un asinclitism temporar, care în astfel de împrejurări trebuie privit ca un mecanism de angajare fiziologic, produs în mod forțat, deci un mecanism de travaliu „par force”. Este evident că înclinația pelviană mai scăzută a femeilor din această parte a lumii asigură o angajare mai favorabilă și compensează astfel dezavantajul pe care îl constituie bazinul mai îngust.



În ciuda faptului că numărul cazurilor noastre ar putea fi mai mare, sperăm totuși că cercetările efectuate au contribuit la elucidarea unei probleme deschise.

*Sosit la redacție: 24 iunie 1958.*

*Bibliografie:*

1. HASEKAWA: *Obstetrică*. Narizando. Tokio, 1955; 2. KAPLAN: *Acușerstvo*. Medgiz, 1954; 3. KAWADZOE: *Obstetrică*. Kavehara. Tokio, 1932; 4. KINOSHIO: cit. Kawadzo; 5. KOVACS: *Gyk. és müt. szülészet*. Debrecen, 1944; 6. OZAWA—KOKHANEI: cit. KAWADZOE; 7. PETCENKO: *Acușerstvo*. Kiev, 1955; 8. PETENYI: *Gyermekgyógy.* Budapest, 1955; 9. SAVULESCU: *Obstetrică*. E. M. București, 1955; 10. VARNIER: cit. Kovacs.

АНТРОПОМЕТРИЧЕСКОЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ БЕРЕМЕННЫХ  
И НОВОРОЖДЕННЫХ В КОРЕЕ

К. Бога, Ким-Кук Хюн, Цонг-Ху Дза

На основе проведенных в Корее измерений, сравнивая полученные ими данные с европейскими и японскими данными, авторы отмечают, что поперечные диаметры таза корейских женщин несколько больше чем у японских, но меньше чем у европейских женщин. В отличие от европейских женщин, отмечается, что таз корейских женщин отличается сплюснутым поперечной плоскости. Все же, роды у корейских женщин не протекают труднее чем у европейских, так как величина плода меньше. Помимо этого, менее значительный уклон ее таза создает более благоприятные условия для родов, чем у европейцев.

Авторы заметили, что в Корее костная дисточия наблюдается реже, повидимому, вследствие того, что рахитизм почти совершенно не существует

EXAMENS ANTHROPOMETRIQUES DES FEMMES  
ENCEINTES ET DES NOUVEAUX-NÉS EN CORÉE

*Kálmán Boga, Kim-Kuk-Hion, Tzong Hu Dza*

Se bazent sur des mensurations exécutées en Corée, les auteurs ont comparé les données obtenues avec celles de l'Europe et du Japon et ont constaté que les diamètres transversaux du bassin des femmes coréennes sont un peu plus grands que ceux des japonaises, mais plus réduits que ceux des européennes. Le bassin des femmes coréennes, comme celui des japonaises, est aplati transversalement, ce qui le différencie de celui des européennes. L'accouchement de la femme coréenne, n'est pas plus malaisé que celui de l'euro péenne, le foetus étant aussi plus petit. En outre l'inclinaison plus réduite de son pelvis crée des conditions plus avantageuses que dans le cas de la femme européenne. Les auteurs ont observé que la dystocie osseuse est plus rare en Corée, probablement parce-que le rachitisme y est presque inexistant